

ORGAN LIGHT WALL



NL	Handleiding	2
EN	User's Manual*	4
FR	Manuel*	6
DE	Manuell*	8

*Translated version



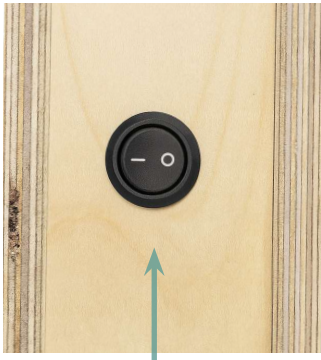
Barry Emons

Hoefslag 11, 5411 LS Zeeland (N.Br.) | +31 (0)486 45 26 26

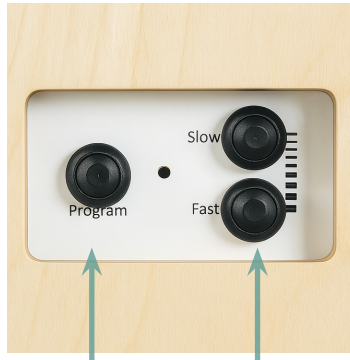
ORGEL LICHTWAND

Introductie

De Orgel lichtwand is een speelplaat die op geluid reageert. Als de wand geluid opvangt lichten de LED's in verschillende kleuren op. De kleuren zijn afhankelijk van het geluid en het programma waar de plaat in staat. Lay-out van de knoppen kan afwijken.



Aan/uit knop



Programma
keuze knop

Gevoeligheidsknop



Aansluiting voor
12V voeding

NL

Programma 1:

In dit programma reageert de wand op omgevingsgeluid door een willekeurige groep LED's op te laten lichten. De kleur wordt bepaald door de frequentie van het geluid. Rood groen of blauw. Hoe snel de LED's vervagen kan worden ingesteld met de gevoeligheidsknop.

Programma 2:

In deze stand reageert de wand op geluid door in verticale lijnen op te lichten. Ook in deze stand bepaalt de frequentie van het geluid de kleur die wordt weergegeven. De snelheid kan worden ingesteld met de gevoeligheidsknop.

Programma 3:

In deze stand reageert de Orgel lichtwand op geluid door een aantal LED's willekeurig op te laten lichten. De kleur van deze LED's is willekeurig en ze vervagen vanzelf weer. Hoe snel de LED's vervagen, kan worden ingesteld met de gevoeligheidsknop.

Programma 4:

Als de wand in deze stand staat, geeft hij 3 kleuren weer. Links rood, in het midden groen en aan de rechterzijde zijn de LED's blauw. Wanneer de wand geluiden opvangt schiet er een kleur omhoog. De kleur is afhankelijk van de frequentie van het geluid. De doofsnelheid van de LED's is in te stellen met de gevoeligheidsknop.

Programma 5:

In deze stand reageren de LED's als regendruppels. Wanneer er geluid wordt gemaakt vallen de kleuren naar beneden. De kleuren zijn willekeurig gekozen en de LED's blijven stilstaan wanneer het geluid stopt. Met de gevoeligheidsknop kan je instellen hoe snel de regen naar beneden valt.

Programma 6:

Deze stand is hetzelfde als programma 5, bij deze stand stoppen de LED's echter niet wanneer er geen geluid te horen is.

Programma 7 (pauzeprogramma):

In dit programma reageert de wand niet meer op geluid en deze stand wordt daarom vaak gebruikt als pauzestand. De LED's lichten op willekeurige plekken op en vervagen daarna weer. Met de gevoeligheidsknop is in te stellen hoe snel de LED's vervagen.

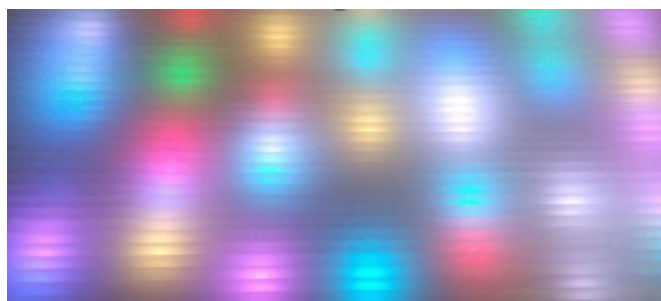
Programma's:



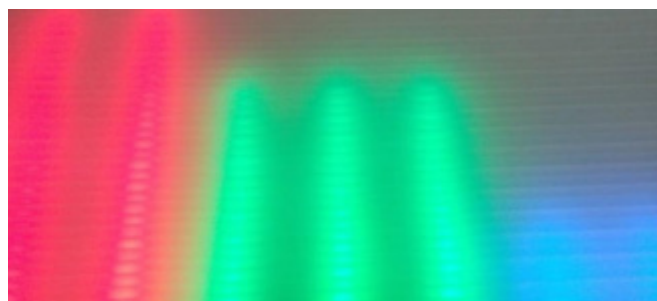
Programma 1



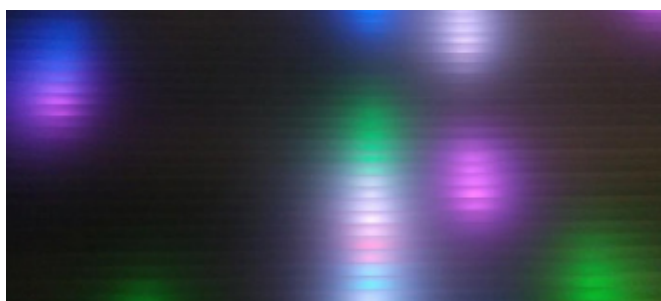
Programma 2



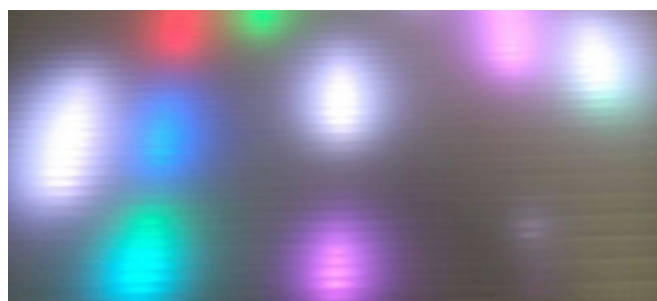
Programma 3



Programma 4



Programma 5



Programma 6



Programma 7

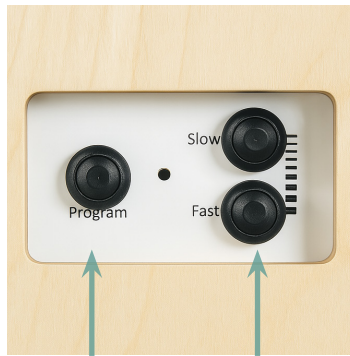
ORGAN LIGHT WALL

Introduction

The Organ light wall is a console that reacts to sound. When the wall picks up sound, the LEDs light up in different colours. The colours depend on the sound and the programme in which the plate is in. The layout of the buttons may vary.



On/off button



Program selection button Sensitivity button



Connection for 12V power supply

EN

Program 1:

In this programme, the wall responds to ambient sound by lighting up any group of LED's. The colour is determined by the frequency of the sound. Red green or blue How fast the LEDs fade can be set with the sensitivity button.

Program 2:

In this mode, the wall responds to sound by lighting up in vertical lines. Also in this mode, the frequency of the sound determines the colour displayed. The speed can be set with the sensitivity knob.

Program 3:

In this mode, the Organ light wall responds to sound by randomly lighting up a number of LED's. The colour of these LED's is random and they fade away by themselves. How fast the LED's fade can be set with the sensitivity button.

Program 4:

When the wall is in this mode, it displays 3 colours. Red on the left, green in the middle and blue on the right side. When the wall picks up sounds, a colour shoots up. The colour depends on the frequency of the sound. The dimming speed of the LED's is adjustable with the sensitivity knob.

Program 5:

In this mode, the LEDs react like raindrops. When sound is made, the colours fall down. The colours are chosen randomly and the LEDs remain stationary when the sound stops. The sensitivity button allows you to set how fast the rain falls down.

Program 6:

This mode is the same as programme 5, however, in this mode the LED's do not stop when no sound is heard.

Program 7 (pause program):

In this programme, the wall no longer responds to sound and this mode is therefore often used as pause mode. The LEDs light up in random places and then fade away again. You can use the sensitivity button to adjust how fast the LEDs fade.

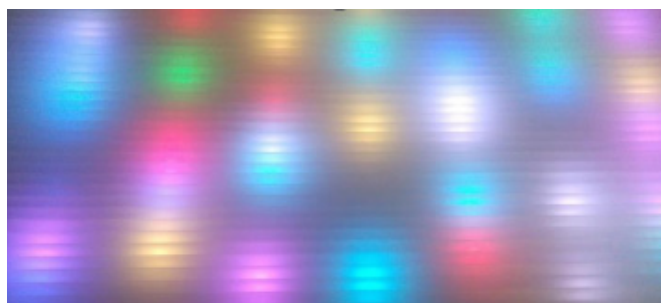
Programs:



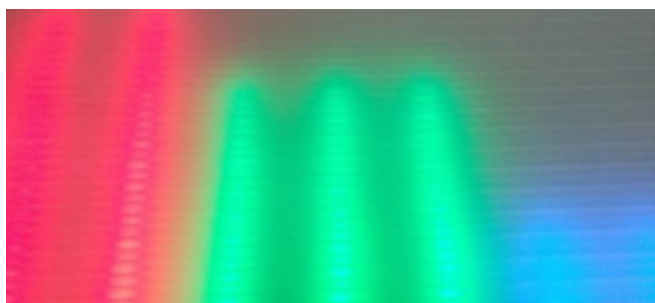
Program 1



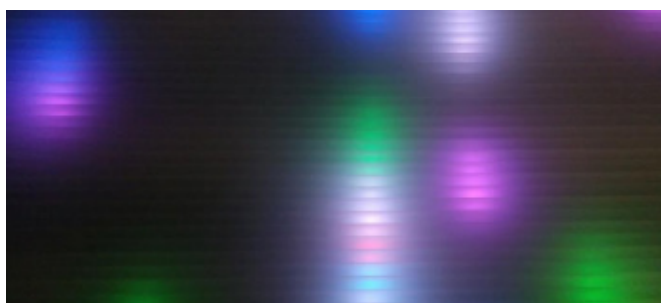
Program 2



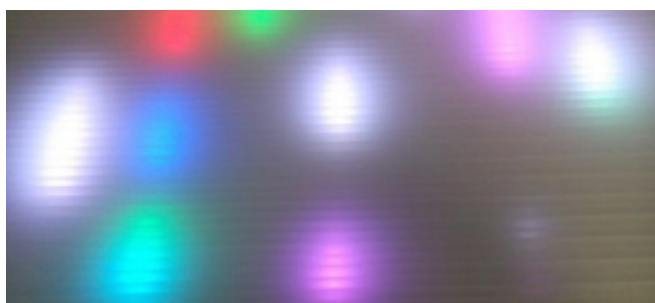
Program 3



Program 4



Program 5



Program 6



Program 7

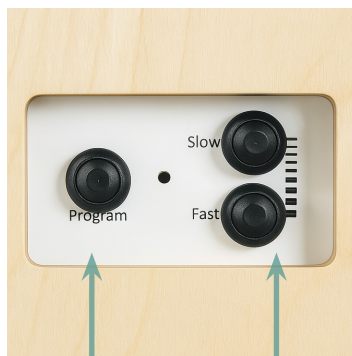
LE MUR DE LUMIÈRE ORGEL

Introduction

Le Mur de Lumière orgel est une console qui réagit au son. Lorsque le mur capte un son, les s'allument en différentes couleurs. Les couleurs dépendent du son et du programme dans lequel la plaque se trouve. La disposition des boutons peut varier.



Bouton marche/arrêt



Bouton de sélection du programme

Bouton de sensibilité



Connexion pour l'alimentation 12V

FR

Programme 1 :

Dans ce programme, le mur réagit au bruit ambiant en allumant n'importe quel groupe de LED. La couleur est déterminée par la fréquence du son. Rouge, vert ou bleu. La vitesse d'extinction des LED peut être réglée à l'aide du bouton de sensibilité.

Programme 2 :

Dans ce mode, le mur réagit au son en s'illuminant en lignes verticales. Dans ce mode également, la fréquence du son détermine la couleur affichée. La vitesse peut être réglée à l'aide du bouton de sensibilité.

Programme 3 :

Dans ce mode, le mur lumineux Organ réagit au son en allumant de manière aléatoire un certain nombre de LED. La couleur de ces LED est aléatoire et elles s'éteignent d'elles-mêmes. La vitesse d'extinction des LED peut être réglée à l'aide du bouton de sensibilité.

Programme 4 :

Lorsque le mur est dans ce mode, il affiche 3 couleurs. Le rouge à gauche, le vert au milieu et le bleu à droite. Lorsque le mur capte des sons, une couleur apparaît. La couleur dépend de la fréquence du son. La vitesse de variation des LED est réglable à l'aide du bouton de sensibilité.

Programme 5 :

Dans ce mode, les LED réagissent comme des gouttes de pluie. Lorsque le son est émis, les couleurs tombent. Les couleurs sont choisies au hasard et les LED restent immobiles lorsque le son s'arrête. Le bouton de sensibilité permet de régler la vitesse de chute de la pluie.

Programme 6 :

Ce mode est identique au programme 5, mais dans ce mode, les LED ne s'arrêtent pas lorsqu'aucun son n'est émis.

Programme 7 (programme de pause) :

Dans ce programme, le mur ne réagit plus au son et ce mode est donc souvent utilisé comme mode pause. Les LEDs s'allument à des endroits aléatoires et s'éteignent ensuite. La touche de sensibilité permet de régler la vitesse d'extinction des diodes.

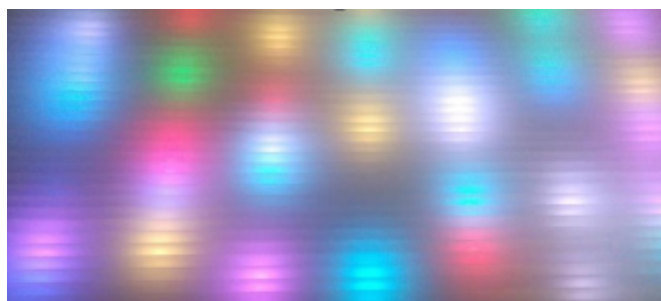
Programmes :



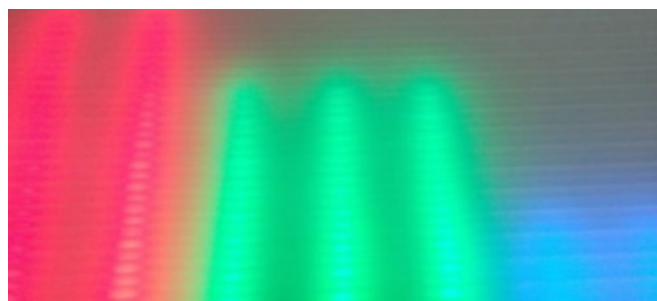
Programme 1



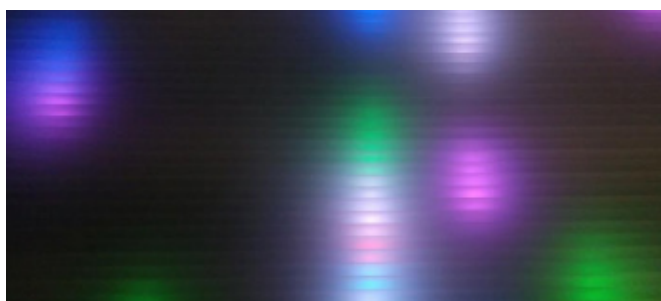
Programme 2



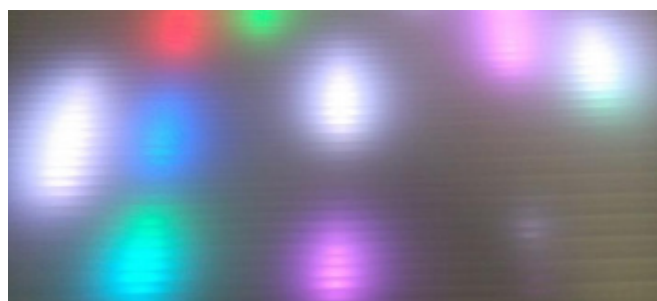
Programme 3



Programme 4



Programme 5



Programme 6



Programme 7

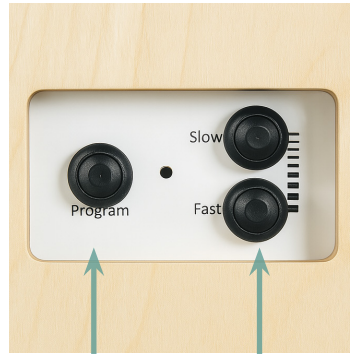
ORGEL- LICHTWAND

Einführung

Die Orgel-Lichtwand ist eine Spielplatte, die auf Geräusche reagiert. Wenn die Wand Schall aufnimmt, leuchten die LEDs in verschiedenen Farben auf. Die Farben hängen vom Ton und dem Programm ab, in dem sich die Platte befindet. Die Anordnung der Tasten kann variieren.



Einschalttaste



Programm-
wahltaste Taste
„Empfindlichkeit“



Anschluss
für 12V-
Stromversorgung

DE

Programm 1:

In diesem Programm reagiert die Wand auf Umgebungsgeräusche, indem sie eine zufällige Gruppe von LEDs aufleuchten lässt. Die Farbe wird durch die Frequenz des Tons bestimmt. Rot, grün oder blau. Wie schnell die LEDs aufleuchten, kann mit dem Empfindlichkeitsregler eingestellt werden.

Programm 2:

In diesem Modus reagiert die Wand auf den Ton, indem sie in vertikalen Linien aufleuchtet. Auch in diesem Modus bestimmt die Frequenz des Tons die angezeigte Farbe. Die Geschwindigkeit kann mit dem Empfindlichkeitsknopf eingestellt werden.

Programm 3:

In diesem Modus reagiert die Orgel-Lichtwand auf Geräusche, indem sie nach dem Zufallsprinzip eine Reihe von LED's aufleuchten lässt. Die Farbe dieser LED's ist zufällig und sie verlöschen von selbst. Wie schnell die LED's verblassen, kann mit der Sensitivity-Taste eingestellt werden.

Programm 4:

Wenn sich die Wand in diesem Modus befindet, zeigt sie 3 Farben an. Rot auf der linken Seite, Grün in der Mitte und Blau auf der rechten Seite. Wenn die Wand Töne aufnimmt, schießt eine Farbe nach oben. Die Farbe hängt von der Frequenz des Tons ab. Die Dimmggeschwindigkeit der LED's ist mit dem Empfindlichkeitsregler einstellbar.

Programm 5:

In diesem Modus reagieren die LEDs wie Regentropfen. Wenn ein Ton ertönt, fallen die Farben herunter. Die Farben werden zufällig ausgewählt und die LEDs bleiben stehen, wenn der Ton aufhört. Mit der Empfindlichkeitstaste können Sie einstellen, wie schnell der Regen herunterfällt.

Programm 6:

Dieser Modus ist derselbe wie Programm 5, jedoch bleiben die LEDs in diesem Modus nicht stehen, wenn kein Ton zu hören ist.

Programm 7 (Pausenprogramm):

In diesem Programm reagiert die Wand nicht mehr auf Geräusche, daher wird dieser Modus oft als Pausenmodus verwendet. Die LEDs leuchten an zufälligen Stellen auf und erlöschen dann wieder. Mit der Empfindlichkeitstaste können Sie einstellen, wie schnell die LEDs verblassen.

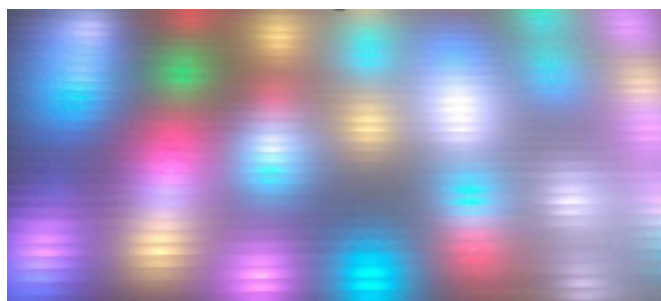
Programme:



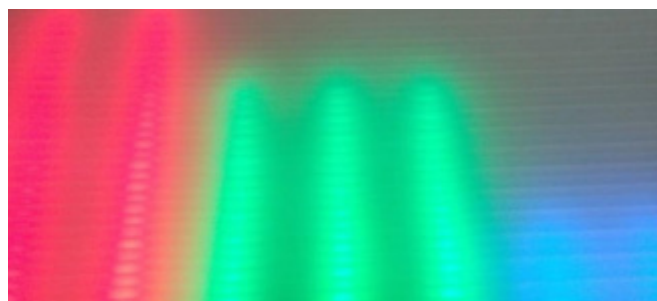
Programm 1



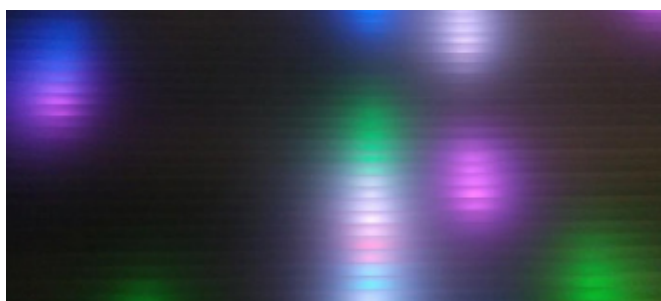
Programm 2



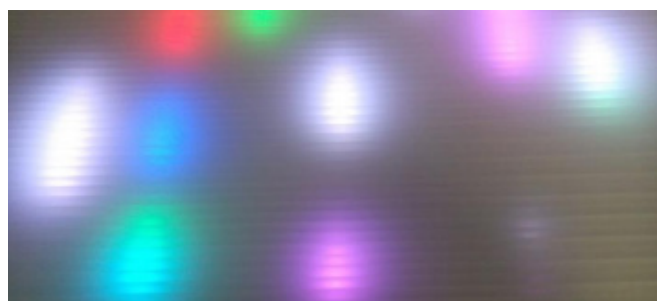
Programm 3



Programm 4



Programm 5



Programm 6



Programm 7